

SK

Dátum účtovnej závierky: 31. 12. 2014

Z M L U V A
o poskytovaní audítorských služieb
uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., (Obchodný zákonník) v znení
neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

I. Zmluvné strany:

Dodávateľ: Ing. Emília Kaszová, zapísaná v Slovenskej komore audítorov a
na Živnostenskom oddelení Obvodného úradu v Lučenci
pod číslom: žo 1321/1992 dňa 8. 7. 1992
zodpovedný audítor, číslo licencie SKAu 265
IČO: 32 605 064
DIČ: 1029277018
Adresa: Kpt. Nálepku 4, 986 01 Fil'akovo
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa
Číslo bankového účtu: 0059346495/0900
IBAN: SK3509000000000059346495
Kontaktné údaje: emilia.kaszova@post.sk
Telefónne spojenie: 047/43 81 186; 0905 829 416
(ďalej len dodávateľ)

a

Odberateľ: Nezábudka, nezisková organizácia

zapísaná v registri neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby pod
č. OVVS/NO-51/2005
Adresa: Záhradnícka 2, 986 01 Fil'akovo
Zastúpená: Ing. Mária Veliká, riaditeľka neziskovej organizácie
IČO: 42 000 041
DIČ: 2022103842
Bankové spojenie: OTP
Číslo bankového účtu: 11361514 /5200
IBAN: SK305200000000011361514
Telefónne spojenie: 047/4379099
(ďalej len odberateľ)

(Dodávateľ a Odberateľ spoločne ďalej len ako „Zmluvné strany“)

II. Predmet Zmluvy:

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy:

- a) audit účtovnej závierky v súlade so zákonom NR SR č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohlade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o audítoroch) a v súlade ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie r. 2014,
- b) preverenie súladu hospodárenia so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy k 31. 12. 2014
- c) audit súladu výročnej správy zostavenej podľa § 20 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení s auditovanou účtovnou závierkou.

III. Vykonanie predmetu Zmluvy:

1. Dodávateľ je povinný vykonať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II. a) a b) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať do 20. 03. 2015. Správu o výsledku auditu dodávateľ predloží odberateľovi do 22. 03. 2015. Audit súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou dodávateľ je povinný vykonať do 5 dní odo dňa doručenia výročnej správy.

2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. V prípade výkonu činností uvedených v článku II. písmena a) tejto zmluvy, je odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby tejto činnosti najneskôr do 10. 03. 2015, resp. do 20. 03. 2015 pre plnenia uvedené v článku II písmena b) tejto zmluvy.

3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II. písm. a) tejto Zmluvy:

- predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady dokumentujúce činnosť odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
- zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.

4. Odberateľ nie je povinný poskytnúť dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa odberateľa, ak dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.

5. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II. písm. a) a b) tejto zmluvy je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.

6. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je oprávnený v nej citovať časti auditorskej správy vyhotovenej dodávateľom.

7. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre odberateľa služby v zmysle článku II. bodu c) tejto zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo ho odberateľ požiada.

8. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto zmluve musí byť účelné a hospodárne.

9. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

10. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné.

11. Audítorská dokumentácia, správy a informácie, ktoré sú jej súčasťou, sú vlastníctvom audítora.

IV. Cena

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie zmluvy podľa vzájomnej dohody:
 - za audit podľa Štandardov platných v SR vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II. písm. a) tejto zmluvy v sume 490 €
 - za preverenie súladu hospodárenia neziskovej organizácie so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a so zákonom 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s článkom II. písm. b) v sume 260 €
 - za audit súladu Výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou v súlade s článkom II. písm. b) v sume 120 €.

Spolu celková cena služby podľa čl. II.

870 €

2. Tieto práce budú rozdelené do dvoch základných častí:

- audit účtovnej závierky – realizácia do 20. 3. 2015
- overenie súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou

Sumy uvedené v bode 1. tohto článku je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi nasledovne:

- do 50% po realizácii čiastkových prác z konečnej ceny auditu, t. j. do 5. 3. 2015
- vyúčtovanie celkovej ceny po vykonaní ostatných služieb podľa článku II. pred odovzdaním audítorskej správy.

3. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 14 dní odo dňa jej obdržania prevodným príkazom, resp. ju uhradiť v hotovosti.

4. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH (dodávateľ nie je platiteľom DPH).

5. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

V. Platnosť zmluvy:

1. Táto zmluva sa uzatvára za účtovné obdobie r. 2014 s platnosťou do 30. 6. 2015.

2. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ

povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.

3. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ poskytol.

VI. Záverečné ustanovenie:

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.

2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.

1. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.


2. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenie tejto poisťovej udalosti.

3. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.

4. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.


5. Všetky špecifické časti, ktoré neupravuje táto zmluva sa riadia osobitnými obchodnými podmienkami pre audítorské služby uvedené v prílohe č.1 ako aj všeobecnými obchodnými podmienkami uvedenými v prílohe č. 2, ktoré sú neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy.

Vo Fiľakove, dňa 25. 02. 2015
za dodávateľa:


Ing. Emília Kaszová
licencovaný audítor



Vo Fiľakove, dňa 25. 02. 2015
za odberateľa:


Ing. Mária Veliká
riaditeľka n. o.

